

AUGUST[®]

August International Ltd
Rawmec Business Park
Hoddesdon EN11 0EE
United Kingdom
T: +44(0) 845 250 0586
(Carrier Rates Apply)
E: service@augustint.com

EU Distributor:
Daffodil Germany GmbH
Bayernstr. 10
D-30855 Langenhagen
Germany
T: +49 (0) 511 97812978

www.augustint.com

AUGUST[®]

User Manual

DA383D



- EN** 10.1" Portable Freeview HD TV with Built in DVD Player
- FR** Téléviseur HD portable TNT 10,1" avec lecteur DVD intégré
- DE** Tragbarer 10,1 Zoll Freeview HD-Fernseher mit integriertem DVD-Player
- IT** TV HD Portatile DVB-T/T2 da 10,1" con Lettore DVD Integrato
- ES** TV portátil TDT HD de 10,1" con reproductor de DVD incorporado
- PL** Przenośny telewizor HD o przekątnej 10.1 cala z wbudowanym odtwarzaczem DVD

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup telewizora August DA383D. Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana w celu zapoznania się ze wszystkimi funkcjami tego urządzenia. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeśli już korzystałeś z podobnych produktów.

Bezpieczeństwo

Aby zapewnić bezpieczeństwo sobie i innym, zapoznaj się z instrukcją bezpieczeństwa przed użyciem tego urządzenia. Nie rozbieraj DA383D, może to być niebezpieczne i spowoduje unieważnienie gwarancji producenta.

Utylizacja

Należy upewnić się, że produkt i jego akcesoria są utylizowane zgodnie z dyrektywą WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) i innymi obowiązującymi przepisami. Należy zawsze skontaktować się z agencją ochrony środowiska i innymi odpowiednimi organami w celu uzyskania aktualnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

Deklaracja zgodności

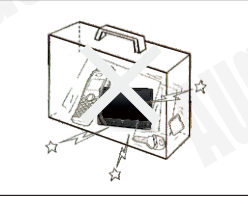
Deklarację zgodności można znaleźć na naszej stronie internetowej pod adresem: <http://augustint.com/en/declaration/>

Obsługa klienta

Możesz skontaktować się z nami telefonicznie pod numerem +44 845 250 0586 lub mailowo na adres: service@augustint.com, jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy technicznej lub wsparcia pozakupowego.

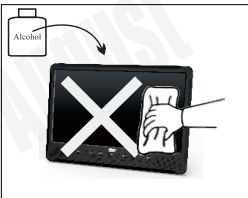
1. Instrukcja bezpieczeństwa

■ Przechowywanie i używanie

	Nie wystawiaj tego urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur. Zakres temperatur pracy urządzenia: 0°C ~ 50°C. Zakres temperatur przechowywania: -10°C ~ 60°C.		Nie przechowuj ani nie używaj tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
	Nie wystawiaj tego urządzenia na działanie kurzu, oleju lub dymu.		Nie upuszczaj ani nie rzucaj tym urządzeniem.
	Podczas transportu należy bezpiecznie umieścić urządzenie, aby uniknąć uszkodzenia.		Nie drap i nie przekłuwaj tego urządzenia ostrymi przedmiotami.

■ Utrzymanie

Przed czyszczeniem tego urządzenia należy odłączyć wszystkie przewody.

	Używaj miękkiej ściereczki i odpowiedniego środka do czyszczenia ekranu LCD i obudowy.		Nigdy nie wolno czyścić tego urządzenia tkaniną ściemą, detergentem, spirytusem lub jakimkolwiek innym chemicznym środkiem czyszczącym.
--	--	---	---

■ Środki ostrożności w czasie użytkowania

1. Używaj jedynie zasilacza przychodzącego w zestawie. Niespełnienie tego warunku może spowodować uszkodzenie urządzenia i grozić odniesieniem obrażeń.

2. Ze względu na bezpieczeństwo, gdy nie zamierzasz korzystać z urządzenia odłącz zasilanie sieciowe.

⚠ Ostrzeżenie

Ze względu na bezpieczeństwo własne i innych nie oglądaj telewizji podczas prowadzenia samochodu.

⚠ Uwaga

Kilka jasnych lub ciemnych punktów może pojawić się na ekranie LCD. Jest to bardzo powszechne zjawisko dla technologii wyświetlaczy aktywnych i nie oznacza pojawienia się defektów czy uszkodzenia.

Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać tego urządzenia. Unieważni to gwarancję, może także spowodować dalsze uszkodzenia urządzenia lub obrażenia ciała. W przypadku jakiegokolwiek usterki należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skontaktować się z działem obsługi klienta August International lub sprzedawcą w celu umówienia profesjonalnej naprawy.

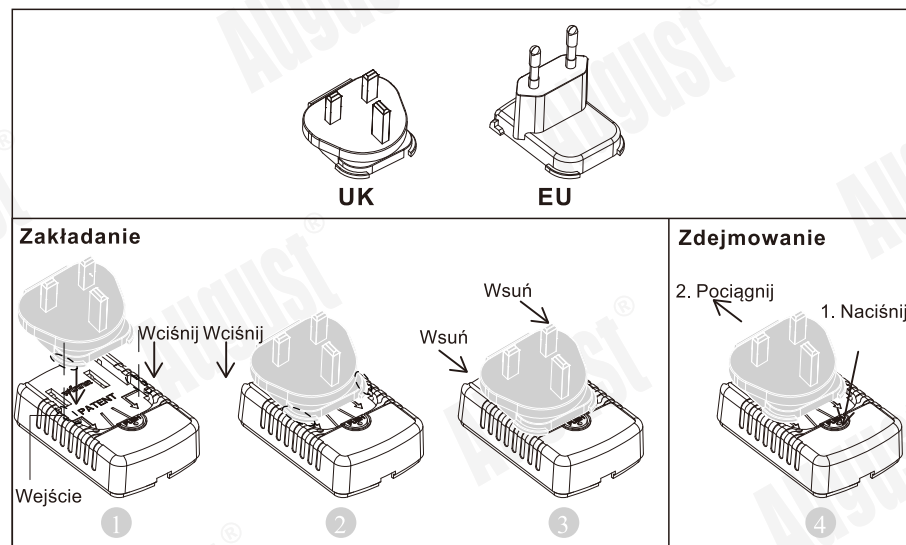
2. Główne cechy

- Umożliwia odbiór cyfrowej telewizji naziemnej
- Wbudowany odtwarzacz DVD i odtwarzacz multimedialny
- 7-dniowe EPG i funkcja napisów
- Wejście HDMI, wejście AV, port USB i czytnik kart micro SD
- Nagrywnie na pamięć USB lub zewnętrzny dysk twardy

3. Zawartość zestawu

			
DA383 TV	Zasilacz AC/DC	Pilot	Antena przenośna
			
Przewód HDMI	Kabel AV	Instrukcja obsługi	

3.1 Wymienne wtyczki



Skrócona instrukcja obsługi DA383D

1. Podłącz antenę do DA383D.
2. Podłącz DA383D do źródła zasilania za pomocą dołączonego do zestawu zasilacza.
3. Włącz DA383D przy użyciu pilota.
4. Dokonaj wyboru języka przy pomocy przycisków strzałek.
5. Naciśnij <ENTER> aby potwierdzić wybór.
6. Dokonaj wyboru kraju przy pomocy przycisków strzałek.
7. Naciśnij <ENTER> aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie kanałów.

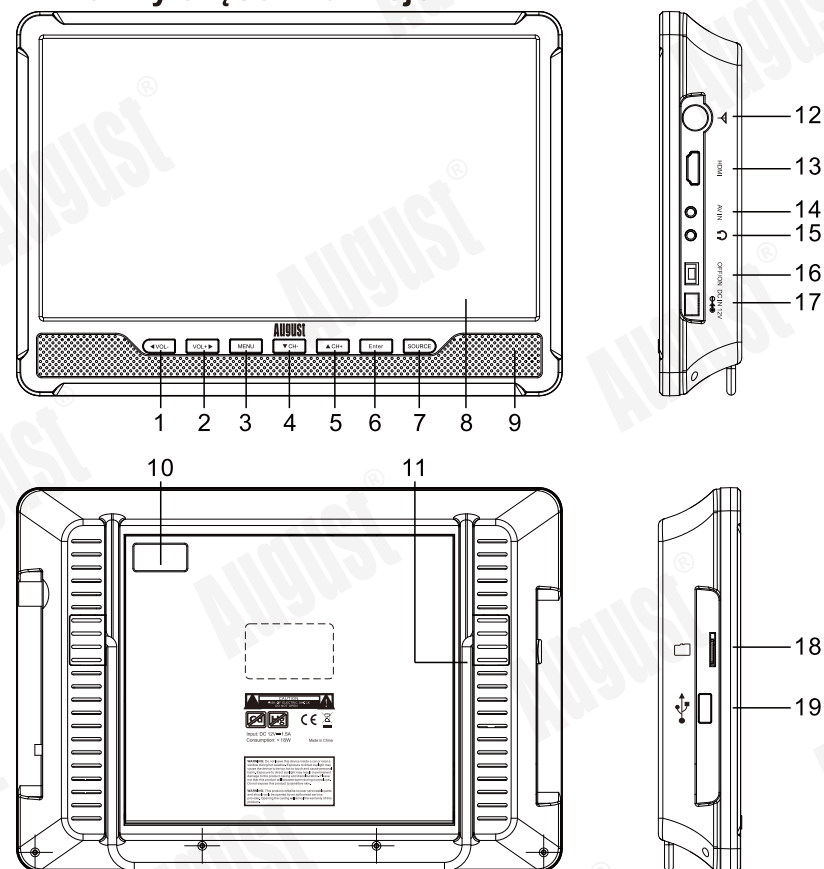
UWAGA: Jeśli chcesz anulować automatyczne wyszukiwanie kanałów naciśnij <EXIT>, a następnie użyj <> bądź <> aby wybrać YES lub NO.

Pamiętaj, że siła sygnału telewizyjnego w niektórych rejonach może być niewystarczająca, aby używać przenośnej anteny. Czynniki, które mogą mieć wpływ na moc odbieranego sygnału to między innymi: odległość od nadajnika, pobliska zabudowa, pogoda, grubość ścian, zakłócenia elektromagnetyczne pochodzące od infrastruktury telekomunikacyjnej i sieci przesyłowej. Użycie zewnętrznej anteny jest wskazane dla uzyskania najlepszej siły sygnału.

Spis treści

1. Instrukcja bezpieczeństwa	1
2. Główne cechy	2
3. Zawartość zestawu	3
4. Nazwy części i funkcje	4
5. Podłączenie	8
6. Rozpoczęcie użytkowania	10
7. Telewizja cyfrowa	10
8. Telewizja analogowa	13
9. Odtwarzacz DVD	14
10. Odtwarzacz multimedialny	18
11. Ustawienia ekranu	18
12. Ustawienia dźwięku	18
13. Ustawienia czasu	18
14. Ustawienia systemowe	19
15. Komora baterii	20
16. Specyfikacja	20
17. Rozwiązywanie problemów	22
18. Gwarancja	23

4. Nazwy części i funkcje



- 1: Głośność w dół
- 2: Głośność w górę
- 3: Menu
- 4: Poprzedni kanał
- 5: Następny kanał
- 6: OK
- 7: Wybór źródła obrazu
- 8: Ekran LCD
- 9: Wskaźnik zasilania
- 10: Górna pokrywa odtwarzacza DVD

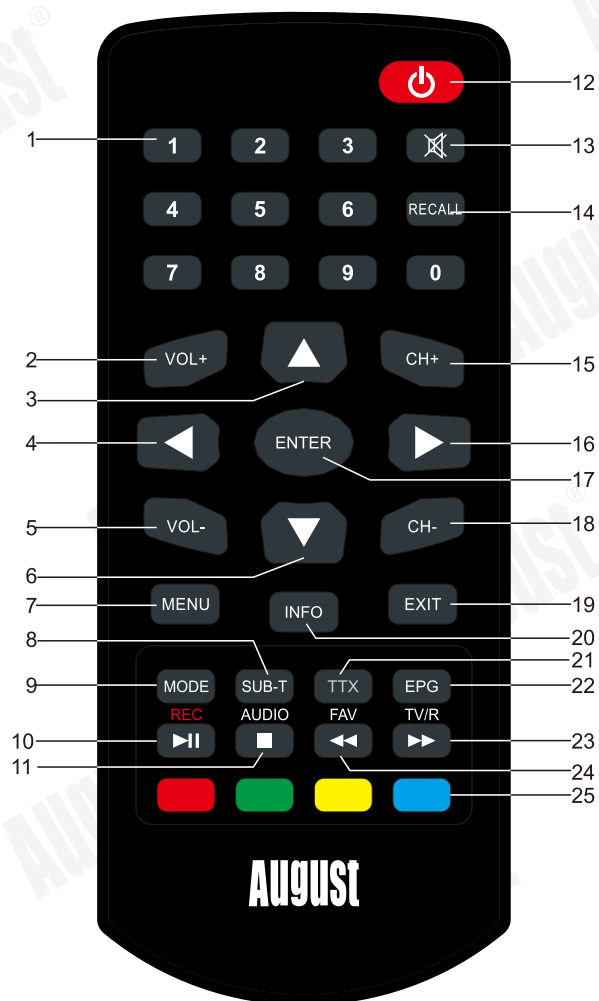
- 11: Metalowy stojak
- 12: Wejście antenowe
- 13: Wejście HDMI
- 14: Wejście AV
- 15: Wyjście AUX
- 16: Przełącznik zasilania
- 17: Gniazdo zasilania 12 V
- 18: Czytnik kart micro SD
- 19: Port USB

Uwaga:

Górny wskaźnik LED świeci na zielono, gdy urządzenie jest włączone. Dolny wskaźnik LED świeci na czerwono, gdy urządzenie jest podłączone do zasilacza, i zmienia kolor na zielony, gdy urządzenie jest w pełni naładowane.

4.1 Pilot zdalnego sterowania

4.1.1 Funkcje przycisków pilota



1	0~9	Klawiatura numeryczna
2	VOL+	Głośność w górę
3	▲	W górę
4	◀	W lewo
5	VOL-	Głośność w dół
6	▼	W dół
7	MENU	Główne menu
8	SUB-T	Napisy
9	MODE	Wybór trybu
10	▶ or REC	Odtwarzanie/Pauza/Rozpocznij lub zakończ nagrywanie
11	■ or AUDIO	Zatrzymaj/Wybór ścieżki audio lub języka
12	⏻	Włączanie/Wyłączanie urządzenia
13	⏻	Wyciszenie fonii
14	RECALL	Powrót do ostatniego oglądanego kanału
15	CH+	Kolejny kanał
16	▶	W prawo
17	ENTER	Zatwierdzenie ustawień
18	CH-	Poprzedni kanał
19	EXIT	Wyjście z ustawień
20	INFO	Informacje o kanale telewizyjnym lub trybie urządzenia
21	TTX	Interaktywny teletext lub start i zatrzymanie MHEG-5
22	EPG	7-dniowy przewodnik po programie telewizyjnym
23	⏭ or TV/R	Przewijanie do przodu w trybie odtwarzacza/ Przełączanie pomiędzy trybem TV i Radio
24	⏮ or FAV	Przewijanie do tyłu w trybie odtwarzacza/Lista ulubionych kanałów lub tworzenie listy ulubionych kanałów
25	Przyciski	czerwony, zielony, żółty, niebieski

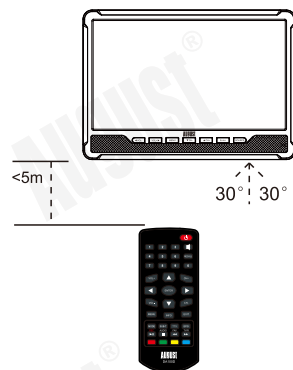
4.1.2 Używanie pilota

Przed pierwszym użyciem prosimy o wyjęcie pilota z plastikowego opakowania.

1. Nie wystawiaj pilota na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego lub innego źródła silnego światła.
2. Nie upuszczaj ani nie stawaj na pilocie. Nie narażaj go na wstrząsy.
3. Nie wystawiaj pilota na oddziaływanie wysokich temperatur i wilgoci.
4. Trzymaj pilota z dala od wody.

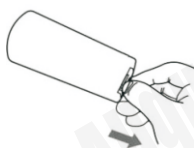
■ Zasięg działania

1. Nie używaj pilota z odległości większej niż 5 metrów.
2. Nadajnik sygnału z pilota powinien być skierowany bezpośrednio na odbiornik telewizora. Może się okazać, że nie jest możliwa obsługa za pomocą pilota, jeśli pomiędzy urządzeniami znajdują się przeszkody.
3. Zakres kąta odbioru sygnału z pilota to $\pm 30^\circ$.

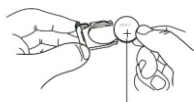


■ Wymiana baterii

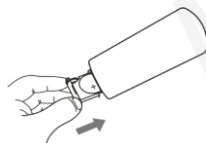
Jeśli pilot przestał działać lub zasięg jego działania zmniejszył się, wymień baterię.



Pociągnij za uchwyt trzymający baterię i wyśnij baterię



Włóż nową baterię w uchwyt, znakiem + ku górze

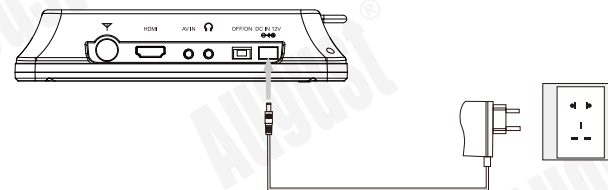


Umieść uchwyt z powrotem na miejscu

5. Podłączenie

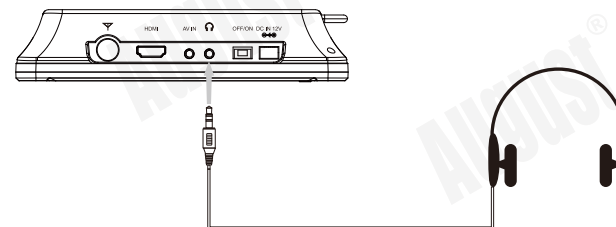
5.1 Podłączenie zasilania

1. Podłącz wyjście zasilacza do gniazda zasilania DC 12V w telewizorze.
2. Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazdka sieciowego.



5.2 Podłączenie słuchawek

Podłącz wtyczkę słuchawek do gniazda słuchawkowego telewizora.



Uwaga:

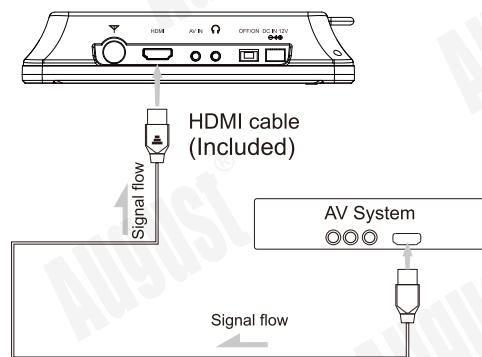
W czasie gdy słuchawki są podłączone do telewizora, wstrzymane będzie emitowanie dźwięku przez głośniki telewizora.

Bezpieczeństwo użytkowania słuchawek

1. Długotrwałe używanie słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.
2. Miej wzgląd na innych i używaj zamkniętych słuchawek lub stosuj niski poziom głośności w miejscach publicznych.
3. Jeśli odczuwasz szum w uszach, przestań używać słuchawek lub słuchaj tylko z bardzo niską głośnością.
4. Długie używanie słuchawek, nawet przy niskim poziomie głośności, może powodować uszkodzenie słuchu.

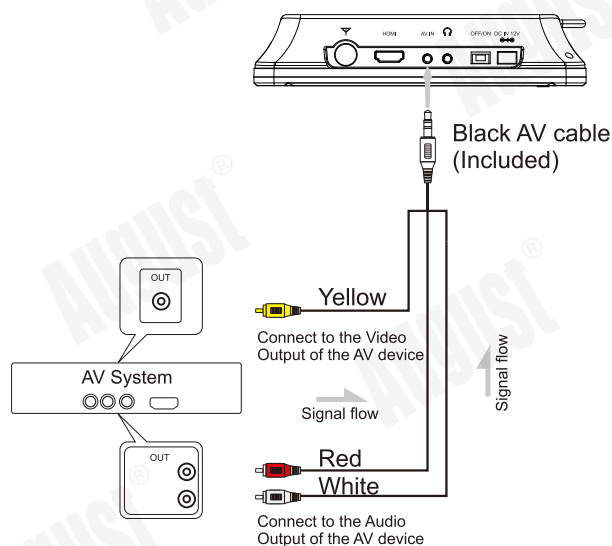
5.3 Podłączenie urządzenia źródłowego poprzez HDMI

Przed podłączeniem bądź odłączeniem jakichkolwiek przewodów, wyłącz zarówno DA383D jak i urządzenie źródłowe.



5.4 Podłączenie urządzenia źródłowego poprzez AV

Przed podłączeniem bądź odłączeniem jakichkolwiek przewodów, wyłącz zarówno DA383D jak i urządzenie źródłowe.



6. Rozpoczęcie użytkowania

6.1 Włączanie i wyłączanie urządzenia

6.1.1 Włączanie

Po podłączeniu zasilacza do urządzenia, ustaw przełącznik zasilania znajdujący się po prawej stronie urządzenia w pozycję „On”. Alternatywnie, będąc w trybie gotowości (jeśli przełącznik jest już ustawiony w pozycji „On”), naciśnij przycisk zasilania na pilocie, aby włączyć urządzenie.

6.1.2 Wyłączanie

Ustaw przełącznik zasilania znajdujący się po prawej stronie urządzenia w położenie „Off” lub użyj przycisku zasilania na pilocie, aby wyłączyć urządzenie.

6.2 Ustawienia trybu

Naciśnij kilkakrotnie <MODE>, aby wybrać między następującymi trybami:
DTV: Nziemna telewizja cyfrowa, naciśnij <ENTER> aby zatwierdzić.

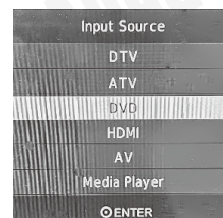
ATV: Telewizja analogowa, naciśnij <ENTER> aby zatwierdzić.

DVD: Tryb odtwarzacza DVD. Naciśnij <ENTER>, aby zatwierdzić.

HDMI: wejście HDMI, naciśnij <ENTER> aby zatwierdzić.

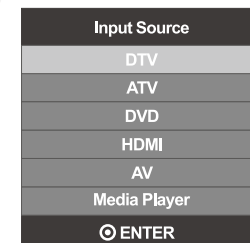
AV: wejście AV, naciśnij <ENTER> aby zatwierdzić.

Media Player: tryb odtwarzacza multimedialnego, naciśnij klawisz <ENTER> aby zatwierdzić.



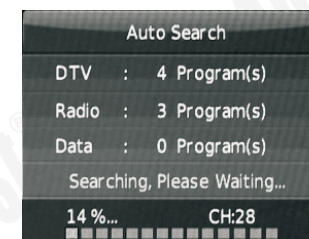
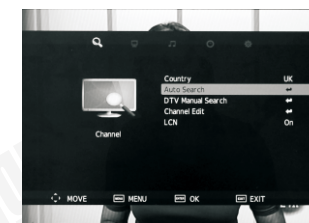
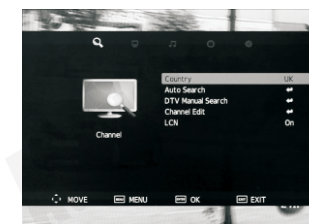
7. Telewizja cyfrowa

1. Podłącz antenę do wejścia antenowego telewizora.
2. Naciśnij <MODE> a następnie <▲> lub <▼> aby wybrać DTV.
3. Naciśnij <ENTER>.



7.1 Automatyczne wyszukiwanie kanałów

1. Naciśnij <MENU> aby przejść do głównego menu
2. Użyj <◀> i <▶> aby wybrać 'Channel'
3. Użyj <▲> i <▼> aby podświetlić 'Country'
4. Użyj <◀> i <▶> aby zmienić kraj
5. Użyj <▲> i <▼> aby poświetlić 'Auto search'
6. Naciśnij <ENTER> aby zatwierdzić

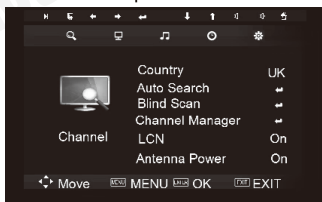


UWAGA: Jeśli chcesz anulować automatyczne wyszukiwanie kanałów naciśnij <EXIT>, a następnie użyj <◀> bądź <▶> aby wybrać YES lub NO.

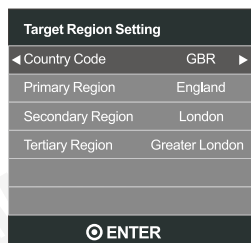


7.2 Skan na ślepo

1. Naciśnij <MENU> aby przejść do głównego menu
2. Użyj <◀> i <▶> aby wybrać 'Channel'
3. Użyj <▲> i <▼> aby podświetlić 'Skan na ślepo'
4. Naciśnij <ENTER>, aby rozpocząć ślepe Skan na ślepo.



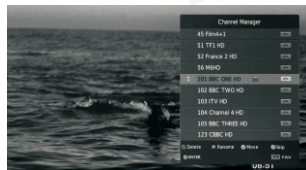
5. Naciśnij <ENTER> aby zatwierdzić



UWAGA: Po Skan na ślepo, telewizor automatycznie ustawia nowe kanały.

7.3 Menedżer kanałów

Menedżer kanałów pozwala użytkownikowi usunąć, przenieść, dodać do ulubionych i pominąć kanały.



1. Wciśnij <MENU>, aby wejść do głównego menu.
2. Użyj przycisków <◀> i <▶>, aby wybrać 'Channel'.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby podświetlić „Channel Manager”.
4. Naciśnij <ENTER>, aby rozpocząć edycję i użyj <▲> i <▼>, aby podświetlić kanał.
5. Naciśnij czerwony przycisk, aby usunąć kanał.
6. Naciśnij żółty przycisk i użyj <▲> i <▼> aby przenieść kanał, następnie naciśnij <ENTER> potwierdzić.
7. Naciśnij niebieski przycisk, aby pominąć kanał.



8. Naciśnij <▶▶> or TV/R> aby dodać lub usunąć kanał z listy ulubionych.



Naciśnij <MENU> aby wyjść z Menedżera kanałów.

7.4 LCN (Logical Channel Number)

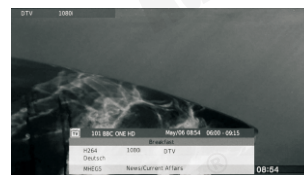
Aby włączyć lub wyłączyć LCN:

1. Naciśnij <MENU> aby wejść do głównego menu.
2. Użyj przycisków <◀> i <▶> aby wybrać 'Channel'.
3. Użyj <▲> i <▼> aby podświetlić „LCN”.
4. Naciśnij <ENTER> aby włączyć lub wyłączyć LCN.



7.5 Informacje o kanałach

Naciśnij przycisk <INFO> aby wyświetlić informacje o danym kanale.



Naciśnij ponownie <INFO> aby wyświetlić informacje o sile i jakości odbieranego sygnału.



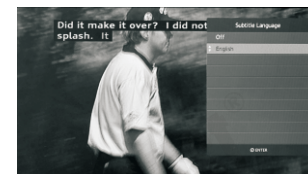
7.6 Funkcja Recall

Naciśnij przycisk <RECALL> aby powrócić do poprzednio oglądanego kanału.

7.7 Napisy

Naciśnij przycisk <SUB-T> aby zmienić ustawienia napisów.

1. Użyj <▲> lub <▼> aby wybrać język napisów lub wyłączyć napisy.
2. Naciśnij klawisz <ENTER> aby zatwierdzić.



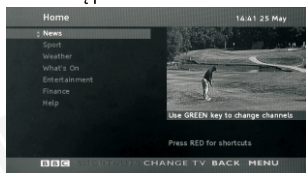
Główny i dodatkowy język napisów.

1. Naciśnij <MENU> aby wejść do głównego menu.
2. Użyj przycisków <◀> i <▶> aby wybrać 'System'.
3. Użyj <▲> i <▼> aby wybrać „Subtitle Language”, następnie naciśnij <ENTER> aby wejść.
4. Użyj przycisków <◀> i <▶> aby zmieniać pomiędzy podstawowym i dodatkowym językiem napisów, użyj <▲> lub <▼> aby wybrać język, a następnie naciśnij <MENU>, aby powrócić.



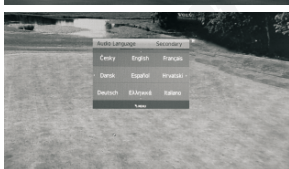
7.8 Teletegazeta

Naciśnij klawisz <TTX> aby uzyskać dostęp do telegazety lub zawartości dostępnej pod czerwonym przyciskiem, jeśli jest dostępna.



7.9 Ścieżka dźwiękowa

1. Naciśnij <MENU>, aby wejść do głównego menu.
2. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać 'System'.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby wybrać „Audio Language”, następnie naciśnij klawisz <ENTER> aby wejść.
4. Użyj przycisków <◀> i <▶>, aby wybrać podstawową lub dodatkową ścieżkę dźwiękową.
5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz język, a następnie naciśnij <MENU>, aby powrócić.



7.10 EPG (Electronic Program Guide)

Naciśnij przycisk <EPG>, aby uzyskać dostęp do przewodnika po programie telewizyjnym.



7.11 Tryb telewizji i radia

Naciśnij przycisk <▶▶> or TV/R >, aby przełączyć urządzenie pomiędzy trybem telewizji i radia.

7.12 Nagrywanie

Podłącz zewnętrzną pamięć USB, zawierającą wystarczającą ilość wolnego miejsca dla zamierzonego nagrywania, a następnie naciśnij przycisk <▶▶|| or REC>, aby rozpocząć nagrywanie. Naciśnij <■>, aby zatrzymać nagrywanie.

7.13 Zaplanowane nagrywanie

1. Naciśnij <EPG>, aby uzyskać dostęp do EPG.
2. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać kanał, który chcesz nagrywać.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby wybrać żądany program.
4. Naciśnij klawisz <RED>, aby wejść do ustawień nagrywania.
5. Naciśnij „OK”, aby zaplanować nagrywanie używając domyślnych ustawień czasu.

Uwaga: aby wprowadzić datę i godzinę ręcznie, zmień tryb z „Auto” na „Once” (jednorazowo), „Everyday” (codziennie) lub „Weekly” (co tydzień) oraz wprowadź godzinę rozpoczęcia i godzinę zakończenia.

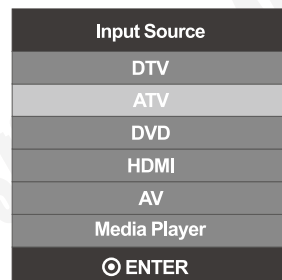
7.14 Przypomnienie

1. Naciśnij <EPG>, aby uzyskać dostęp do EPG.
2. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać żądany kanał.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby wybrać program, o którym chcesz otrzymać przypomnienie.
4. Naciśnij klawisz <Niebieski>, aby wprowadzić ustawienia przypomnienia.
5. Naciśnij OK, aby zaplanować przypomnienie używając domyślnych ustawień czasu.

Uwaga: Aby ustawić przypomnienie ręcznie, użyj <▲> i <▼>, aby wybrać ustawienie i użyj <◀> i <▶>, aby zmienić czas.

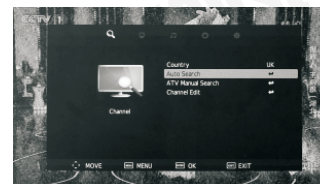
8. Telewizja analogowa

1. Podłącz antenę do wejścia antenowego telewizora.
2. Naciśnij <MODE> a następnie <▲> lub <▼> aby wybrać ATV.
3. Naciśnij <ENTER>.

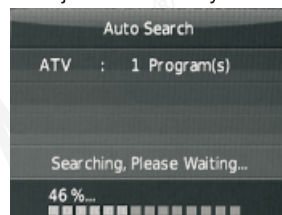


8.1 Automatyczne wyszukiwanie kanałów

1. Naciśnij <MENU> aby przejść do głównego menu
2. Użyj <◀> i <▶> aby wybrać 'Channel'
3. Użyj <▲> i <▼> aby podświetlić 'Country'
4. Użyj <◀> i <▶> aby zmienić kraj
5. Użyj <▲> i <▼> aby poświetlić 'Auto search'



6. Naciśnij <ENTER> aby zatwierdzić

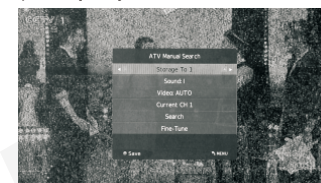


8.2 Ręczne wyszukiwanie kanałów

1. Naciśnij <MENU> aby przejść do głównego menu
2. Użyj <◀> i <▶> aby wybrać 'Channel'
3. Użyj <▲> i <▼> aby podświetlić 'ATV manual search'

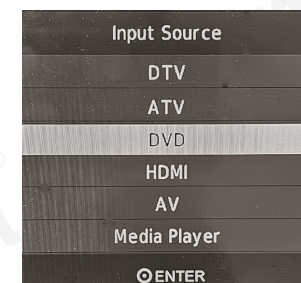


4. Naciśnij <ENTER> aby przejść do ustawień ręcznego wyszukiwania kanałów
5. Użyj <▲> i <▼> aby wybrać opcję
6. Użyj <◀> i <▶> by zmienić bądź rozpocząć wyszukiwanie



9. Odtwarzacz DVD

1. Naciśnij lewy górny róg pokrywy odtwarzacza DVD, aby ją zwolnić, a po włożeniu płyty DVD zamknij pokrywę.
2. Naciśnij <MODE>, następnie użyj <▲> lub <▼>, aby wybrać DVD.
3. Naciśnij <ENTER>.



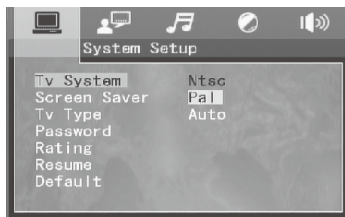
9.1 Konfiguracja odtwarzacza DVD

Naciśnij przycisk <MENU> na pilocie, wyświetli się MENU USTAWIENÍ.

1. Po wejściu do menu USTAWIENÍ naciśnij lewy lub prawy przycisk, aby wybrać podmenu, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby potwierdzić wybór i przejść do podmenu.
2. Naciśnij przyciski kierunkowe w górę i w dół, aby poruszać się po podmenu i naciśnij przycisk ENTER, aby potwierdzić wybór.
3. Aby zakończyć konfigurację, naciśnij ponownie przycisk <MENU>.
4. Niektóre elementy konfiguracji są specyficzne dla tego trybu. Elementy zaznaczone na szaro nie podlegają zmianom.
5. Ustawienia są zapamiętywane i zachowywane po wyłączeniu zasilania.

9.1.1 System telewizyjny

To urządzenie jest przystosowane do systemu telewizyjnego PAL lub NTSC. Można wybrać system PAL, NTSC lub AUTO.



9.1.2 Wygaszacz ekranu

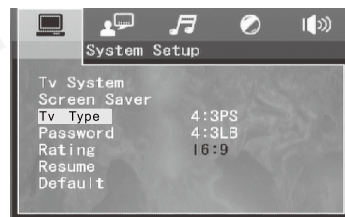
Jeśli wygaszacz ekranu jest ustawiony na „On” i urządzenie zostanie włączone bez odtwarzania płyty przez kilka minut, na ekranie pojawi się ruchomy obraz, a po 30 minutach urządzenie przejdzie w tryb czuwania. Aby wyłączyć wygaszacz ekranu, możesz nacisnąć dowolny klawisz na pilocie.

9.1.3 Typ telewizora

4:3/PS: nagrania szerokoekranowe są wyświetlane na pełnym ekranie, ale z pewnymi stratami

4:3/LB: nagrania szerokoekranowe są wyświetlane z czarnymi paskami korygującymi proporcje

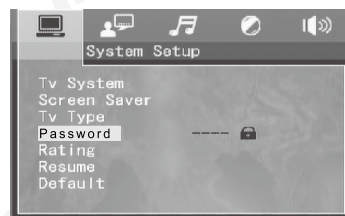
16:9: nagrania szerokoekranowe są wyświetlane na pełnym ekranie bez żadnych zmian



9.1.4 Konfiguracja hasła

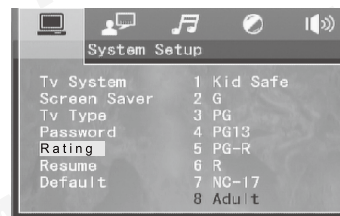
Zmiana hasła: hasło ustawione fabrycznie to 0000.

Możesz ustawić własne hasło. Jeśli zapomnisz własnego hasła, możesz użyć 0000 jako hasła ogólnego. Ikona „kłódki” pokaże, czy urządzenie jest obecnie zablokowane hasłem, czy odblokowane.



9.1.5 Rating (kontrola rodzicielska)

Poziom kontroli przeznaczony jest dla rodziców, którzy mogą kontrolować odtwarzaną zawartość oraz ograniczać odtwarzanie DVD. Nie można odtworzyć żadnej płyty o poziomie wyższym niż ustawiony. Można to zmienić tylko wtedy, gdy ikona hasła jest odblokowana.

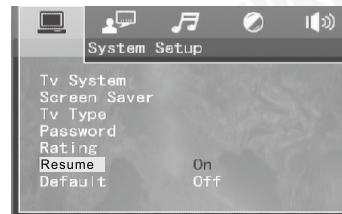


9.1.6 Konfiguracja domyślna

Są to oryginalne ustawienia fabryczne tego urządzenia.

9.1.7 Resume (wznów)

Wybranie „ON” dla opcji WZNÓW umożliwi zapamiętanie miejsca odtwarzania płyty DVD po wyłączeniu i ponownym włączeniu urządzenia lub zmianie trybu odtwarzania.



9.1.8 Konfiguracja języka



1. Język wyświetlany na ekranie

Wybierz język wyświetlania informacji na ekranie (angielski, francuski, niemiecki, włoski, hiszpański lub portugalski).

2. Ścieżka dźwiękowa, napisy i język menu

Są to ustawienia według Twoich preferencji. Jeśli dane ustawienie jest obsługiwane przez zawartość

dysku, będzie działać, w przeciwnym razie będzie działać domyślna wartość ustawiona na dysku. Ustawienia te można zmienić odpowiednio naciskając klawisze [AUDIO] i [SUBTITLES] podczas odtwarzania.

9.1.9 Ustawienia audio

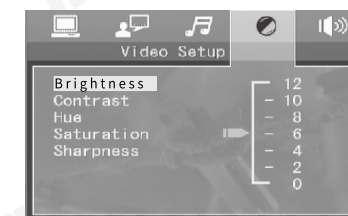
Użyj strzałek w górę/w dół i OK, aby dostosować ustawienia.



9.1.10 Ustawienia obrazu

Konfiguracja jasności/kontrastu/barwy/nasycenia/ostrości.

Możesz ustawić jasność, kontrast, odcień, nasycenie i ostrość według własnych preferencji.



9.1.11 Ustawienia głośników

LT/RT: Dźwięk mono. Ze wszystkich głośników odtwarzany jest zarówno lewy, jak i prawy kanał.

Stereo: Dźwięk stereo. Kanały lewy i prawy są odtwarzane z odpowiednio lewego i prawego głośnika.



9.2 Informacje o płycie

Naciśnij INFO na pilocie, aby wyświetlić:
 TT – bieżący film i łączna liczba filmów
 CH – bieżący rozdział i łączna liczba rozdziałów
 Ikona zegara – bieżący czas odtwarzania

DVD TT 4/55 CH 1/1 00:02:06

Naciśnij ponownie INFO, aby wyświetlić:
 Ikony kółek – bieżąca ścieżka dźwiękowa i liczba wszystkich ścieżek
 PCM – liczba kanałów audio dla ścieżki dźwiękowej
 Dymek – bieżący język napisów i liczba wszystkich dostępnych napisów
 Ikona kamery wideo – bieżąca perspektywa kamery

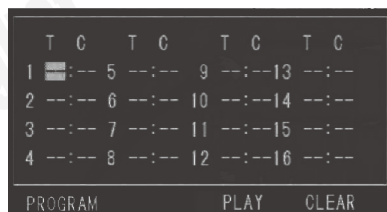
9.3 Ustawienia powtarzania płyty

Naciśnij ZIELONY przycisk, aby zmienić tryb powtarzania:
 Rozdział – powtórz bieżący rozdział
 Tytuł – Zakończ wszystkie rozdziały tego filmu, a następnie powtórz
 Powtórz wszystko – Zakończ wszystkie filmy na tej płycie, a następnie powtórz

Możesz utworzyć listy odtwarzania, aby wstępnie ustawić kolejność rozdziałów lub utworów zarówno na płycie DVD, jak i CD.

9.3.1 Ustawienia listy odtwarzania DVD

Po włożeniu płyty DVD użyj NIEBIESKIEGO przycisku, aby otworzyć menu list odtwarzania



Użyj [strzałek], aby podświetlić sekcję tytułową (T)

Wybierz tytuł za pomocą klawiatury numerycznej

Użyj [strzałek], aby podświetlić sekcję rozdziałów (C)

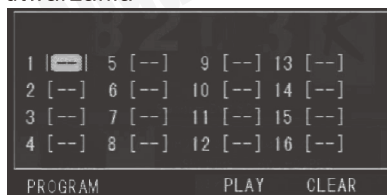
Wybierz rozdział za pomocą klawiatury numerycznej

Wybierz „Odtwórz”, aby odtworzyć rozdziały z tego tytułu w kolejności miejsc od 1 do 16

Wybierz opcję „Wyczyść”, aby wyczyścić tabelę list odtwarzania

9.3.2 Ustawienia listy odtwarzania CD

Po włożeniu płyty CD użyj NIEBIESKIEGO przycisku, aby otworzyć menu list odtwarzania



Użyj [Strzałek], aby podświetlić pierwsze miejsce na liście odtwarzania (1)

Wybierz utwor za pomocą klawiatury numerycznej

Użyj [Strzałek], aby podświetlić drugie miejsce na liście odtwarzania (2)

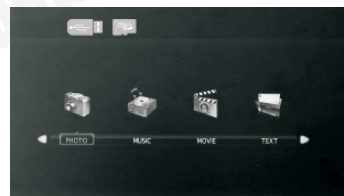
Wybierz utwor za pomocą klawiatury numerycznej

Wybierz opcję „Odtwórz”, aby odtwarzać utwory w kolejności miejsc od 1 do 16

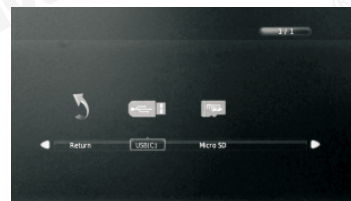
Wybierz opcję „Wyczyść”, aby wyczyścić tabelę list odtwarzania

10. Odtwarzacz multimedialny

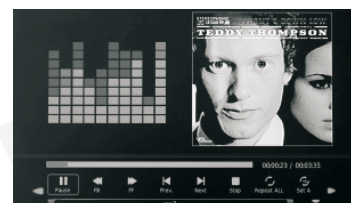
1. Podłącz zewnętrzną pamięć USB.
2. Naciśnij <MODE> i użyj <▲> i <▼> aby wybrać „Media Player”, następnie naciśnij <ENTER> aby potwierdzić.
3. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać format mediów.



4. Wybierz USB SD i naciśnij <ENTER>.



5. Za pomocą przycisków strzałek wybierz plik i naciśnij <ENTER>, aby potwierdzić.



11. Ustawienia ekranu

Za pomocą tych ustawień można regulować obraz w dowolnym trybie z wyjątkiem trybu odtwarzacza DVD (w trybie DVD proszę zapoznać się z **rozdziałem 9.1 Konfiguracja odtwarzacza DVD**).

1. Naciśnij <MENU>, aby wejść do głównego menu.
2. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać 'Display'.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby wybrać opcję.
4. Użyj <◀> i <▶>, aby zmienić ustawienia.
5. Naciśnij <MENU>, aby powrócić.



12. Ustawienia dźwięku

Za pomocą tych ustawień można regulować dźwięk w dowolnym trybie z wyjątkiem trybu odtwarzacza DVD (w trybie DVD proszę zapoznać się z **rozdziałem 9.1 Konfiguracja odtwarzacza DVD**).

1. Naciśnij <MENU>, aby wejść do głównego menu.
2. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać „Audio”.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby wybrać opcję.
4. Użyj <◀> i <▶>, aby zmienić ustawienia.
5. Naciśnij <MENU>, aby powrócić.

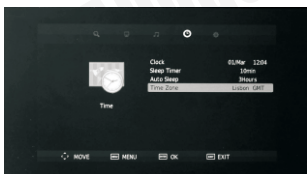
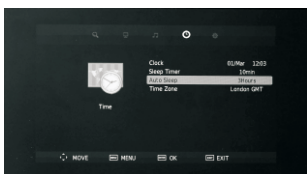
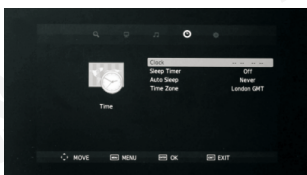


13. Ustawienia czasu

Za pomocą tych ustawień możesz dostosować czas w dowolnym trybie z wyjątkiem trybu odtwarzacza DVD.

1. Naciśnij <MENU>, aby wejść do głównego menu.
2. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać „Time”.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby wybrać opcję.
4. Użyj <◀> i <▶>, aby zmienić ustawienia.
5. Naciśnij <MENU>, aby powrócić.

UWAGA: W trybie DTV czas jest ustawiany automatycznie.



14. Ustawienia systemowe

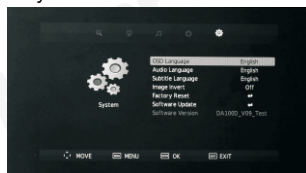
Za pomocą tych ustawień można dostosować system telewizyjny w dowolnym trybie z wyjątkiem trybu odtwarzacza DVD (w trybie DVD proszę zapoznać się z **rozdziałem**

9.1 Konfiguracja odtwarzacza DVD).

1. Naciśnij <MENU>, aby wejść do menu głównego.
2. Użyj <◀> i <▶>, aby wybrać 'System'.
3. Użyj <▲> i <▼>, aby wybrać opcję.
4. Naciśnij <ENTER> lub użyj <◀> i <▶> aby dokonać zmiany.



UWAGA: ustawienia języka ścieżki dźwiękowej i napisów są dostępne tylko w trybie DTV.



14.1 Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz przywrócenie ustawień fabrycznych (factory reset) z menu systemowego, następnie naciśnij <◀>, aby potwierdzić lub <▶> aby anulować.



15. Komora baterii

W pełni naładowana bateria litowa 3000mAh umożliwia odtwarzanie do 2,5 godziny. Urządzenie automatycznie ładuje baterię po podłączeniu do zewnętrznego źródła zasilania.

Uwaga:

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować baterię.

Wbudowanej baterii litowej nie można wyjąć.

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z przepisami WEEE i innymi przepisami rządowymi, obowiązującymi w danym kraju.

16. Specyfikacja

Wyświetlacz LCD	Przekątna ekranu: 10.1" Rozdzielczość: 1024 x 600 px Proporcje ekranu: 16:9 Jasność: 300 cd/m ² Kontrast: 800:1
Częstotliwości telewizji cyfrowej	VHF: 177.5~226.5 MHz UHF: 474~858 MHz
Standard dekodera	DVB-T,DVB-T2
Dekoder video	H.264, H.265, MPEG2, MPEG4
Pasmo DVB-T2	6, 7, 8 MHz
Formaty telewizji analogowej	PAL-I , DK, BG SECAM-L
Częstotliwości telewizji analogowej	VHF: 48.25 ~ 160.25 MHz 168.25 ~ 456.25 MHz UHF: 464.25~863.25 MHz
Wejście AV	System: PAL, NTSC, SECAM CVBS Wejście: 1.0Vp-p/ 75 Ohm Wejście audio: 1Vrms~2Vrms
Wejście HDMI	HDMI 1.4a(Gniazdo typu A)
Wejście antenowe	Impedancja 75 Ohm
Czytnik kart Micro SD	Wsparcie dla kart Micro SD do 32GB
Port USB	USB 2.0 (5V, 1000mA)
Wbudowane głośniki	2 x 1.5 W, 8 Ohm
Zasilacz	AC 100 ~ 240V 50/60Hz; DC 12V/1.5A
Bateria	Wbudowany akumulator litowy 7,4 V/3000 mAh Czas ładowania: Około 4 godzin
Zużycie energii	< 18W
Wymiary	248x174x37.5 mm
Waga netto	773g

Format DVD

Solution DVD	Sunplus SPHE8202R-D
Lecteur DVD	Assemblages laser : Sanyo SF-HD850+CYMotor
Format de disque DVD	DVD normal, VCD, CD (ne prend pas en charge DTS, DOLBY DVD, Blue-DVD)

Formaty plików

Filmy	Formaty plików wideo	H.265, MPEG 1/2/4, DivX TS, MKV, TP, AVI, M2TS, VOB, DAT, MPG, MPEG, MOV
	Formaty plików audio	Mp3, WAV, MPEG 1/2 layer I/II M4P, HE-AAC, COOK, Dolby
	Przepływność	32Kbps~48Kbps
	Rozdzielczość klatek na sekundę	Max 1920x1080 Max 30fps/25fps (PAL)
Muzyka	Format pliku	MPEG 1/2 layer 1/2/3, AC3, WAV, OGG
	Przepływność	32Kbps~48Kbps
Zdjęcia	Format pliku	JPEG/BMP/PNG
	Rozdzielczość	Do 15360x8640

17. Rozwiązywanie problemów

Poniżej wymienione problemy nie oznaczają wadliwości urządzenia. Proszę zapoznać się z listą zanim zgłosisz konieczność naprawy gwarancyjnej.

Problem	Możliwe przyczyny i rozwiązania
Brak obrazu lub dźwięku	● Sprawdź podłączenie zasilacza. ● Możliwe, że używasz nieoryginalnego zasilacza. ● Naciśnij włącznik na pilocie lub na urządzeniu, aby je włączyć.
Brak obrazu	● Sprawdź dostępne kanały. W razie potrzeby ponów skanowanie w poszukiwaniu dostępnych kanałów.
Brak dźwięku	● Sprawdź ustawienia głośności. Jeśli używasz słuchawek przetestuj je z innym urządzeniem. ● Sprawdź połączenie przewodu słuchawkowego z telewizorem. ● Przywróć ustawienia fabryczne urządzenia.
Brak płynności obrazu i/lub zniekształcony dźwięk	● Sygnał jest zbyt słaby, sprawdź antenę. ● Spróbuj użyć pełnowymiarową antenę zewnętrzną lub antenę ze wzmacniaczem.
Brak sygnału	● Sygnał jest zbyt słaby, sprawdź antenę. ● Spróbuj użyć pełnowymiarową antenę zewnętrzną lub antenę ze wzmacniaczem.
Ciemny obraz	Dopasuj ustawienia jasności i kontrastu
Zaśnieżony obraz	Przejeżdżające pojazdy, linie wysokiego napięcia lub pogoda mogą mieć wpływ na odbiór sygnału.
Brak kolorów / migoczący obraz	Dopasuj ustawienia kolorów

Ostrzeżenie

Niniejsza instrukcja obsługi przeznaczona jest wyłącznie do celów informacyjnych. Nie ma już możliwości powiadomienia o jakiegokolwiek zmianie wszelkich informacji tu zawartych. Ze względu na ciągłe wprowadzanie ulepszeń, funkcje i wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Ostrzeżenie

W tym urządzeniu nie są montowane żadne elementy, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Nie podejmuj prób samodzielnego przeprowadzania żadnych napraw, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji. Wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez producenta lub wyznaczone przez niego centrum serwisowe. Części wewnątrz tego urządzenia są narażone na działanie wysokiego napięcia.

18. Gwarancja

Gwarancja na produkt wynosi dwanaście miesięcy od daty zakupu. W ciągu tego okresu w mało prawdopodobnym przypadku wystąpienia jakiegokolwiek wady wynikającej z wadliwych materiałów lub wykonania, urządzenie zostanie wymienione lub naprawione bezpłatnie (jeśli to możliwe). Produkt alternatywny będzie oferowany w przypadku, gdy produkt nie jest już dostępny lub możliwy do naprawy.

Niniejsza gwarancja podlega następującym warunkom:

- Gwarancja jest ważna tylko w kraju, w którym produkt został zakupiony.
- Produkt musi być prawidłowo zainstalowany i obsługiwany zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.
- Produkt musi być używany wyłącznie do celów domowych. Gwarancja obejmuje jedynie urządzenia główne i nie obejmuje akcesoriów.
- Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych przez niewłaściwe użycie, zaniedbanie, wypadek i klęskę żywiołową.
- Gwarancja zostanie unieważniona, jeśli produkt zostanie odsprzedany lub uszkodzony wskutek nieprofesjonalnych napraw. Producenci nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub wtórne szkody.
- Przed zwróceniem produktu skonsultuj się z naszym doradcą klienta; nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieuzgodnione zwroty produktu.
- Każdy wadliwy produkt musi zostać zapakowany i zwrócony w oryginalnym opakowaniu wraz ze wszystkimi akcesoriami i oryginalną kopią dowodu zakupu.

Gwarancja jest uzupełnieniem i nie zmniejsza Twoich ustawowych lub prawnych uprawnień.

Uwaga:

1. Wyświetlacz LCD składa się z bardzo dużej liczby pikseli, a każdy piksel zawiera trzy subpiksele - czerwony, zielony i niebieski. Ze względu na złożony proces produkcyjny mogą wystąpić sporadyczne anomalie pikseli. Nieprawidłowości te nie mogą być naprawione i mogą się zdarzyć na każdym etapie życia wyświetlacza LCD. Produkty August nie powinny być uznane za wadliwe, jeśli nie występuje więcej niż trzy jasne i trzy ciemne piksele.
2. Przenośne anteny dołączone do zestawu są przeznaczone do oglądania telewizji na obszarach, w których sygnał jest bardzo silny. W niektórych regionach mogą występować trudności z odbieraniem sygnału za pomocą dołączonych anten przenośnych. Telewizor August nie powinien być uważany za wadliwy, jeśli może odbierać sygnał telewizyjny po podłączeniu do pełnowymiarowej anteny zewnętrznej.

Obsługa klienta:

Telefon: +44 845 250 0586

Email: service@augustint.com

Ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można znaleźć w Internecie pod adresem

<http://www.augustint.com/en/declaration>

